

**SPEKTRUM®**

**AR8010T/AR9030T/AR9320T User Guide**

---

**AR8010T/AR9030T/AR9320T Bedienungsanleitung**

---

**Guide de L'utilisateur - AR8010T/AR9030T/AR9320T**

---

**AR8010T/AR9030T/AR9320T Manuale utente**

---

## AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito [horizonhobby.com](http://horizonhobby.com) e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

## Convenzioni terminologiche

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

**AVVERTENZA:** indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

**ATTENZIONE:** indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

**AVVISO:** indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.



**AVVERTENZA:** leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. L'uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e ad altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questa ricevente è un prodotto sofisticato per appassionati di modellismo. Deve essere utilizzato in modo attento e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o a proprietà. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare mai di smontare, utilizzare componenti incompatibili o modificare il prodotto senza previa approvazione di Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto per poterlo utilizzare correttamente ed evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

**Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.**

## AVVERTENZA CONTRO PRODOTTI CONTRAFFATTI

Acquistate sempre da rivenditori autorizzati Horizon Hobby per essere certi di avere prodotti originali Spektrum di alta qualità. Horizon Hobby rifiuta qualsiasi supporto o garanzia riguardo, ma non limitato a, compatibilità e prestazioni di prodotti contraffatti o che dichiarano compatibilità con DSM o Spektrum.

**AVVISO:** questo prodotto è inteso per un uso su veicoli o aerei senza pilota, radiocomandati e di livello hobbistico. Horizon Hobby declina ogni responsabilità al di fuori di queste specifiche e di conseguenza non fornirà alcuna garanzia in merito.

## REGISTRAZIONE DELLA GARANZIA

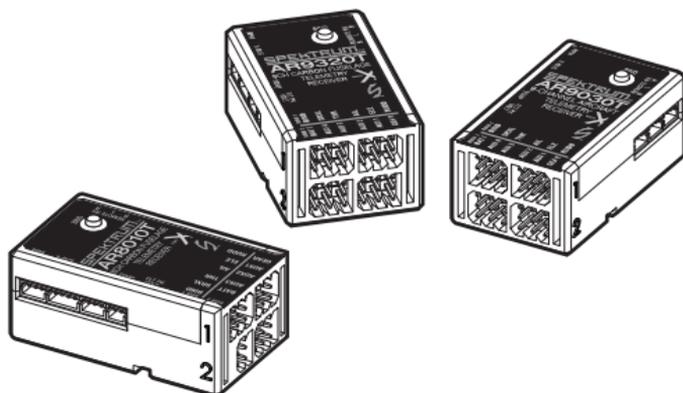
Visitate [www.spektrumrc.com/registration](http://www.spektrumrc.com/registration) oggi stesso per registrare il vostro prodotto.

## Ricevente con telemetria AR8010T/AR9030T/AR9320T

Le riceventi Spektrum AR8010T/AR9030T/AR9320T sono riceventi a piena portata con telemetria, nella tecnologia DSM e sono compatibili con tutti i radiocomandi per aereo Spektrum e JR che supportano la tecnologia DSM2 e DSMX. Queste riceventi hanno 4 porte integrate per la telemetria che sono compatibili con le trasmettenti Spektrum adatte alla telemetria.

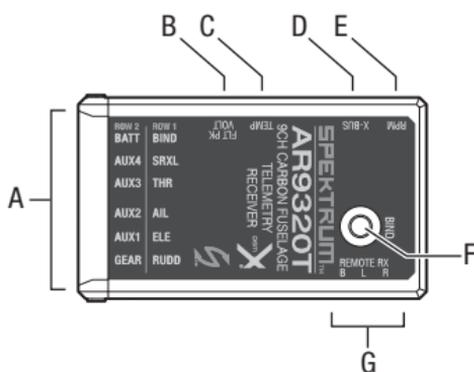
Per informazioni sui sensori per telemetria Spektrum visitare:

<http://www.spektrumrc.com>



	AR8010T	AR9030T	AR9320T
<b>Tipo</b>	DSMX con telemetria interna	DSMX con telemetria interna	DSMX fusoliera carbonio con telemetria interna
<b>Dimensioni (LxPxA)</b>	48.5 x 28.3 x 20.9mm	48.5 x 28.3 x 20.9mm	48.5 x 28.3 x 20.9mm
<b>Lunghezza antenna</b>	1- 3.6in, 1- 6in	1- 3.6in, 1- 6in	Dual- 7 in
<b>Antenna remota</b>	Si(1)-inclusa	Si(2)-inclusa	Si(1)-inclusa
<b>Canali</b>	8	9	9
<b>Peso</b>	17.8g	17.8g	17.8g
<b>Banda di frequenza</b>	2.4GHz		
<b>Campo di tensione</b>	3.5-9V		

- A- prese servi
- B- presa sensore tensione
- C- presa sensore temperatura
- D- presa XBUS
- E- presa sensore RPM
- F- pulsante connessione (bind)
- G- ricevente remota



## AR8010T/AR9030T Installazione ricevente

Per una ottima prestazione del collegamento RF è importante che le antenne siano montate in un orientamento che consente la migliore ricezione possibile del segnale quando l'aereo è in ogni circostanza e in ogni posizione. Tale fattore è noto come polarizzazione dell'antenna. Le antenne dovrebbero essere orientate l'una perpendicolarmente all'altra, solitamente una verticale e una orizzontale (vedi installazione del ricevitore).

## AR9320T Installazione ricevente per fusoliera in carbonio

Gli aerei con struttura in fibra di carbonio possono creare un effetto di schermatura RF, riducendo la copertura. L'AR9320T è progettato per superare queste problematiche critiche relative alla RF negli aerei in carbonio, inserendo nell'aereo due antenne esterne nei punti specifici in modo tale da assicurare una copertura RF da tutti gli angoli dell'aereo. Il ricevitore AR9320T incorpora due antenne con cavetto da 178mm che sono ideali per essere montate facilmente attraverso le fusoliere degli aerei in carbonio. Ogni antenna di alimentazione include una parte coassiale (che può essere concepita come una prolunga) e una punta esposta di 31 mm. L'ultima parte di 31 mm è la parte attiva dell'antenna.



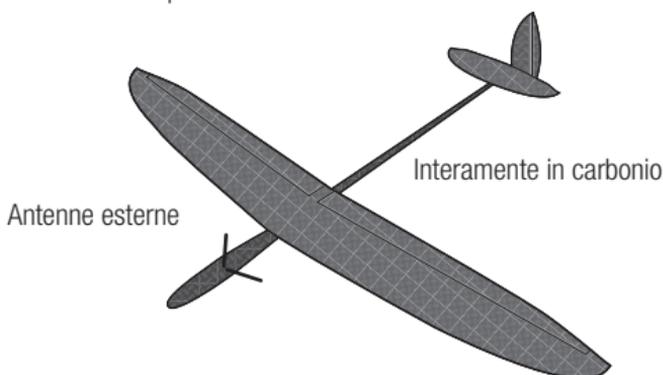
### Installazione delle riceventi

Installare il ricevitore nella normale posizione raccomandata dal produttore dell'aeroplano. E' possibile usare un nastro biadesivo o della schiuma per fissare il ricevitore principale al suo posto.

### Montaggio delle antenne

Per installare le antenne, effettuare un foro di 1.5 / 2 mm nel punto desiderato di montaggio dell'antenna.

Inserire nel foro l'antenna con il suo cavetto finché la punta non esce completamente dalla fusoliera per 31mm più almeno 2mm di cavetto. Usare una goccia di colla CA per fissare l'antenna.



**IMPORTANTE:** Accertarsi che la parte attiva dell'antenna lunga 31mm sia completamente esposta.

**Consiglio:** Usare le guide per l'antenna opzionali (SPM6824) per montare facilmente l'antenna all'esterno della fusoliera.

**IMPORTANTE:** Se l'antenna deve essere montata internamente (davanti ad una fusoliera compatibile a 2,4GHz) la parte coassiale deve essere nastrata in posizione. Assicurarsi che la punta da 31 mm sia posizionata almeno a 5 cm da qualsiasi struttura in carbonio di un certo rilievo.

Questo si può visualizzare facilmente facendo sorreggere l'aereo da un aiutante distante circa 6 o 7 metri e facendolo ruotare per assumere tutti gli assetti del volo. In questo modo si può facilmente verificare a vista che almeno una delle

antenne sia sempre visibile e non sia schermata dal carbonio.

### Test del Failsafe

Assicurare che il modello sia fissato al suolo e rimuovere l'elica. Testare il failsafe spegnendo la trasmittente e monitorare il movimento delle superfici di controllo.

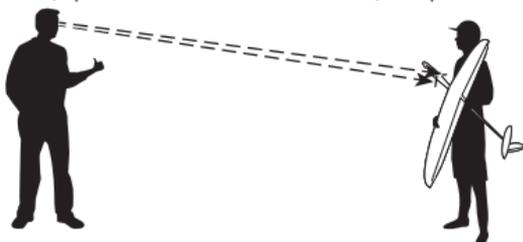
### Solo l'alimentazione del ricevitore

- Quando si accende solo il ricevitore (non è presente il segnale del trasmettitore), il canale del motore non ha uscita di segnale per evitare che il regolatore elettronico entri in funzione senza controllo.
- Tutti gli altri canali non hanno alcun output fino al momento in cui la ricevente si connette alla trasmittente.

## Prova di portata

Prima di iniziare ogni sessione di volo, specialmente con nuovi modelli, è importante effettuare una prova di portata.

Tutti i trasmettitori per aereo Spektrum hanno integrato un sistema per la prova della portata che, quando attivato, riduce la potenza in uscita per consentire l'esecuzione di questa prova.



## Failsafe

La posizione di failsafe viene impostata durante la connessione (binding). Nel caso improbabile che si perda il collegamento radio durante l'uso, il ricevitore manderà nella posizione di failsafe preprogrammata.

### SmartSafe + Hold Last

(solo AR8010T/AR9030T) Se si verifica una perdita del segnale, la tecnologia SmartSafe porta il canale del motore nella sua posizione impostata (motore al minimo) al momento della procedura di connessione. Tutti gli altri canali mantengono la loro ultima posizione. Quando la ricevente rileva dei segnali provenienti dalla trasmittente, riprende il funzionamento normale.

### Preset Failsafe

(AR9320T) Questa funzione è ideale per gli alianti, perché permette al modello di fare automaticamente una discesa rapida qualora il segnale venga perso. Con il failsafe preimpostato, tutti i canali vanno nelle posizioni preimpostate quando il segnale viene perso, evitando di perdere il modello. Quando la ricevente rileva dei segnali provenienti dalla trasmittente, riprende il funzionamento normale.

### SmartSafe + Hold Last

AR8010T/AR9030T, default

### Failsafe Preset

AR9320T, default AR8010T/AR9030T

- I ricevitori AR8010T e AR9030T offrono due tipi di failsafe durante la configurazione: **SmartSafe + Hold Last** e **Preset**.
- Il ricevitore AR9320T ha un unico failsafe: **Failsafe Preset**.

## Connessione (Binding)

I ricevitori AR8010T/AR9030T/AR9320T devono essere associati alla trasmittente per consentirne il funzionamento accoppiato. Il binding è il processo usato per configurare il ricevitore associandolo al codice individuale della trasmittente, in modo che il ricevitore possa collegarsi solo a quella specifica trasmittente.

1. Collegare il ricevitore remoto e gli eventuali sensori di telemetria al ricevitore principale.

**Tasto di binding AR8010T/AR9030T**

	<b>Failsafe Preset</b>	<b>SmartSafe + Hold Last</b>
1	Spostare tutti gli stick e gli interruttori sulla trasmittente nelle posizioni di failsafe desiderate	Abbassare lo stick del gas sulla trasmittente
2	Premere e tenere premuto il pulsante di binding	Premere e tenere premuto il pulsante di binding
3	Accendere il ricevitore	Accendere il ricevitore
4	Impostare la trasmittente in modalità di binding e completare la procedura	Rilasciare il pulsante quando il ricevitore entra in modalità di binding (i LED arancioni lampeggiano)
5	Rilasciare il pulsante di binding una volta completata la procedura	Impostare la trasmittente in modalità di binding e completare la procedura

**Connettore di binding AR8010T/AR9030T**

	<b>Failsafe Preset</b>	<b>SmartSafe + Hold Last</b>
1	Spostare tutti gli stick e gli interruttori sulla trasmittente nelle posizioni di failsafe desiderate	Abbassare lo stick del gas sulla trasmittente
2	Inserire il connettore di binding nella porta di binding	Inserire il connettore di binding nella porta di binding
3	Accendere il ricevitore	Accendere il ricevitore
4	Rimuovere il connettore di binding quando il ricevitore passa in modalità di binding (i LED arancioni lampeggiano)	Impostare la trasmittente in modalità di binding e completare la procedura
5	Impostare la trasmittente in modalità di binding e completare la procedura	Rimuovere il connettore di binding

Togliere il connettore di binding una volta completata la procedura, altrimenti il ricevitore entrerà nuovamente in modalità di binding alla successiva accensione. Rimuovere sempre il connettore di binding prima di volare.

Qualora, in un qualsiasi momento, il sistema non riesca a stabilire la connessione all'accensione, accertarsi che nella trasmittente sia selezionata la corretta memoria modello.

**Dopo il binding**

I LED arancioni sul ricevitore principale e sui ricevitori remoti rimangono accesi una volta completato il binding tra trasmittente e ricevitore. Se il failsafe si attiva per un qualsiasi motivo, il sistema riprende immediatamente il controllo al ristabilimento del collegamento radio.

## Prova della portata

---

Prima di ogni volo, ma soprattutto con un modello nuovo, è importante eseguire una verifica della portata. Tutte le trasmettenti per aeromodelli Spektrum incorporano un sistema di prova della portata che riduce la potenza in uscita per consentire l'esecuzione del test.

1. Con il modello sistemato a terra, posizionarsi a circa 30 metri da esso.
2. Rivolgersi al modello con la trasmettente nella normale posizione di volo e impostarla in modalità di verifica della portata.
3. La portata di pieno controllo del modello in modalità test deve essere di 30 m.
4. Se si manifestano problemi di controllo, contattare il servizio assistenza di Horizon Hobby per ricevere supporto.

### Prova portata avanzata

La procedura di prova portata standard è quella consigliata per la maggior parte degli aeromodelli sportivi. Per i modelli sofisticati che contengono quantità significative di materiali conduttivi (esempio: jet a turbina, aerei in scala con finiture metallizzate, aerei con fusoliere in carbonio, ecc...), è preferibile usare la procedura avanzata che confermerà che tutti i ricevitori del sistema funzionano in modo ottimale così come installati. La procedura avanzata consente di valutare in modo indipendente le prestazioni RF di ciascun ricevitore. Per il test di portata avanzata è necessaria una trasmettente Spektrum dotata di funzione telemetrica.

1. Posizionarsi a circa 30 metri di distanza dal modello.
2. Rivolgersi al modello con la trasmettente nella normale posizione di volo e impostarla in modalità di verifica della portata.
3. Chiedere a un collaboratore di posizionare il modello secondo diversi assetti (muso verso l'alto, muso verso il basso, muso verso la trasmettente, muso in direzione opposta rispetto alla trasmettente, ecc.).
4. Osservare la telemetria sulla propria trasmettente. Annotare eventuali assetti che provochino valori elevati di fading (affievolimento), perdita di frame o blocco. Eseguire questo passaggio per almeno un minuto.
5. Riposizionare i ricevitori remoti che mostrano più fading, se necessario.
6. Ripetete il test per verificare che il risultato sia soddisfacente.
7. Ripetere se necessario.

**Dopo un minuto, il test avanzato dovrebbe dare risultati soddisfacenti:**

**H** - 0 blocchi

**F** - Meno di 10 perdite di frame

**A, B** - Il fading in genere non supera 100. È importante confrontare le relative perdite di frame. Il test va ripetuto se un particolare ricevitore mostra una perdita di frame significativamente più alta (da 2 a 3 volte di più). Se continuano a verificarsi gli stessi risultati, spostare il ricevitore in un'altra posizione.

**CONSIGLIO:** utilizzare i valori di fading per A per verificare le prestazioni del collegamento di telemetria.

## Guida alla soluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
Durata del volo ridotta o aereo sottopotenziato	Batteria di bordo quasi scarica	Ricaricare la batteria di bordo
	Elica montata al contrario	Montare l'elica nel verso giusto
	Batteria di bordo danneggiata	Sostituire la batteria di bordo e seguire le istruzioni
	Ambiente di volo troppo freddo	Verificare che la batteria sia tiepida prima del volo
	La capacità della batteria è troppo bassa per le condizioni di volo	Sostituire la batteria con una più grande
L'aereo non si connette (durante il "binding") al trasmettitore	Il trasmettitore è troppo vicino all'aereo durante la procedura	Spegnere il trasmettitore e allontanarlo maggiormente dall'aereo e poi rifare la procedura
	Il trasmettitore è troppo vicino a grossi oggetti metallici, a sorgenti WiFi o ad altri trasmettitori	Spostare l'aereo e il trasmettitore in un'altra posizione e poi rifare la procedura
	Il "bind plug" non è stato inserito correttamente	Inserire correttamente il "bind plug" e poi rifare la procedura
	Le batterie di trasmettitore/ricevitore sono quasi scariche	Sostituire/ricaricare le batterie
	Il pulsante o l'interruttore appositi non sono stati trattenuti in posizione, abbastanza a lungo, durante la procedura	Spegnere il trasmettitore e rifare la procedura trattenendo più a lungo il pulsante o l'interruttore appositi

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'aereo non si connette (dopo il "binding") al trasmettitore	Il trasmettitore è troppo vicino all'aereo durante la procedura	Spegnere il trasmettitore e allontanarlo maggiormente dall'aereo e poi rifare la procedura
	Il trasmettitore è troppo vicino a grossi oggetti metallici, a sorgenti WiFi o ad altri trasmettitori	Spostare l'aereo e il trasmettitore in un'altra posizione e poi rifare la procedura
	Il "bind plug" è rimasto inserito nella sua porta	Rifare la procedura e poi togliere il "bind plug" prima di spegnere e riaccendere
	L'aereo è connesso con una memoria diversa	Scegliere la memoria giusta sul trasmettitore e rifare la procedura
	Le batterie dell'aereo e del trasmettitore sono quasi scariche	Sostituire o ricaricare le batterie
	Il trasmettitore potrebbe essere stato connesso ad un aereo diverso con un altro protocollo DSM	Connettere l'aereo al trasmettitore
Le superfici di controllo non si muovono	Superfici di comando, squadrette, comandi o servi danneggiati	Riparare o sostituire le parti danneggiate
	Fili danneggiati o connessioni allentate	Controllare i fili e le connessioni facendo poi le debite riparazioni
	Trasmettitore non connesso correttamente o scelta del modello sbagliato	Scegliere il modello giusto o rifare la connessione
	La batteria di bordo è scarica	Ricaricare completamente la batteria di bordo
	Il BEC del regolatore (ESC) è danneggiato	Sostituire l'ESC

Accessori opzionali	
SPMA3065	Cavo di programmazione USB
Sensori di telemetria e accessori	
SPMA9574	Telemetria per aerei - Anemometro
SPMA9589	Telemetria per aerei - Sensore altimetrico e variometro
SPMA9569	Telemetria per aerei - Sensore RPM e staffa
SPMA9558	Sensore RPM Brushless
SPMA9587	Telemetria per aerei - Sensore GPS
SPMA9589*	Aircraft Telemetry Altitude and Variometer Sensor*
SPMA9556	Telemetria per aerei - Sensore tensione batterie di volo: EC3/IC3
SPMA9604	Aircraft Telemetry Receiver Battery Energy Sensor
SPMA9605**	Telemetria per aerei - Sensore carica batteria di bordo
SPMA9551	Prolunga telemetria aereo 30,5 cm
SPMA9552	Prolunga telemetria aereo 60,9 cm

\* Applicabile solo per i ricevitori AR8010T e AR9030T. Le funzioni SPMA9589 sono già integrate in SPMAR9320T.

\*\*Da utilizzare con batterie per il sistema di alimentazione elettrica separate da quelle del ricevitore.

## Garanzia

---

### Periodo di garanzia

La garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC, (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

### Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso. Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

### Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

### **Indicazioni di sicurezza**

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preverranno incidenti, lesioni o danni.

### **Domande, assistenza e riparazioni**

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

### **Manutenzione e riparazione**

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata dei problemi e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per rivolgere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

### **Garanzia e riparazione**

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

### **Riparazioni a pagamento**

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

**ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.**

## Garanzia e Assistenza - Informazioni per i contatti

Stato di acquisto	Horizon Hobby	Indirizzo	Telefono/Indirizzo e-mail
Germania	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germania	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizon-hobby.de
	Horizon Hobby GmbH		

## Dichiarazione di Conformità EU:



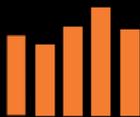
Horizon Hobby, LLC con la presente dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della direttiva RED.

Una copia della dichiarazione di conformità per l'Unione Europea è disponibile a: <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



### Istruzioni del RAEE per lo smaltimento da parte di utenti dell'Unione Europea

Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Al contrario, l'utente è responsabile dello smaltimento di tali rifiuti che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta, contattare il proprio ufficio locale, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.



**SPEKTRUM®**

© 2020 Horizon Hobby, LLC.

DSM, DSM2, DSMX, QuickConnect, ModelMatch, SmartSafe, Hangar 9 and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

JR is a registered trademark of JR Americas. All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

US 7,391,320. US 9,930,567. US 10,419,970. Other patents pending.

Created 01/20

52912.1

SPMAR8010T / SPMAR9030T / SPMAR9320T